



CONSILIUL NAȚIONAL AL AUDIOVIZUALULUI

Autoritate publică autonomă

București, ROMÂNIA

Bd. Libertății nr.14, sector 5, cod 050706

Fax: (004)021-305.53.54 Tel./fax: (004)021-305.53.56

www.cna.ro

e-mail : cna@cna.ro

Decizia nr. 645 din 14.11.2017

privind somarea S.C. DIGITAL CABLE SYSTEMS S.A.

cu sediul în București, Bd. Dimitrie Pompei, nr. 10A, Clădirea Conect1, et.4, sect. 3

CUI: 17307027

Fax: 0251.529.6002

Întrunit în ședință publică în ziua de 14 noiembrie 2017, Consiliul Național al Audiovizualului a analizat rapoartele întocmite de Serviciul Inspecție, în urma controalelor programate cu privire la rețeaua de comunicații electronice din localitățile: Rădoiești, jud. Teleorman, Ceamurlia de Jos, jud. Tulcea și Movila, jud. Ialomița, aparținând S.C DIGITAL CABLE SYSTEMS S.A.

Potrivit documentelor prezentate de Serviciul Inspecție, distribuitorul de servicii S.C DIGITAL CABLE SYSTEMS S.A. a încălcat prevederile art. 74 alin. (1) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, întrucât a retransmis servicii de programe fără a deține avize de retransmisie eliberat de Consiliu pentru rețelele de comunicații electronice din localitățile: Rădoiești, jud. Teleorman, Jurilovca, jud. Tulcea și Platonești, jud. Ialomița.

Potrivit dispozițiilor invocate, retransmisia de servicii de programe de către distribuitorii de servicii se va face numai pe baza avizului eliberat de Consiliu.

În fapt, în urma controlului efectuat de inspectorul teritorial al C.N.A. în data de 04.10.2017 în localitatea Vârtoapele de Sus, județul Teleorman, unde a fost efectuat un control programat la stația cap de rețea pentru care singurul aviz de retransmisie valabil la momentul controlului era A0855.2/19.05.2009 aparținând SC VANADA ELECTRONIC SRL. SC DIGITAL CABLE SYSTEMS SA(DCS) a achiziționat rețeaua de cablu de la SC VANADA ELECTRONIC SRL în data de 09.06.2017(contract vânzare cumpărare nr. 328 atașat prezentului raport). Ca urmare a controlului s-au constatat următoarele:

În sistem ANALOGIC sunt retransmise un nr. de 39 programe în sistem analogic: NAȘUL TV, TELEKOM SPORT 5, TARAF TV, B 1 TV, PRO X, PRO TV, LOOK TV, NATIONAL GEOGRAPHIC WILD, REALITATEA TV, ZU TV, NATIONAL TV, PRIMA TV, ETNO TV, TVR 1, TVR 2, KANAL D, FAVORIT TV, ANTENA 1, ANTENA 3, PRO 2, PRO CINEMA, HAPPY CHANNEL, KISS TV, SPERANȚA TV, FILM CAFE, ANTENA STARS, NICK JUNIOR, PRO GOLD, TVR IAȘI, NICKELODEON, TELEKOM SPORT 6, PAPRIKA TV, NATIONAL 24 PLUS, TVR CLUJ, TVR CRAIOVA, TVR TIMIȘOARA, TRINITAS TV, ROMÂNIA TV, TV 5.

Nu sunt retransmise programe în sistem DIGITAL.

Mențiuni:

-la momentul controlului (04.10.2017) era valabil doar avizul A0855.2/19.05.2009 aparținând SC VANADA ELECTRONIC SRL. Aceasta a vândut rețeaua CATV din Vârtoapele de Sus către DCS prin contractul de vânzare-cumpărare nr.328/09.06.2017 și a solicitat retragerea avizului pe 05.10.2017. Capul de rețea cumpărat funcționa autonom la momentul controlului, conexiunea cu rețeaua din Rădoiești neexistând efectiv, urmând a se efectua în octombrie 2017.

-casierul de la capul de rețea, domnul Uțuleanu Florian, cu care a fost încheiat procesul verbal de constatare, era angajatul Digital Cable Systems SA. De asemenea, chitanțele erau încheiate cu abonații în numele DIGITAL CABLE SYSTEMS SA.

-În data de 05.07.2017 a fost înregistrată la CNA cu nr. 5844 solicitarea DCS privind trecerea localităților Vârtoapele de Jos, Vârtoapele de Sus și Gărăgău (deservite de capul de rețea din Vârtoapele de Sus) pe avizul având cap rețea Rădoiești al DCS, dar cererea a fost respinsă de CNA.

În data de 05.10.2017, în urma controlului efectuat în localitatea Ceamurlia de Jos, județul Tulcea, la stația cap de rețea cu denumirea DCS Ceamurlia de Jos, aparținând societății DIGITAL CABLE SYSTEMS SA, s-au constatat următoarele:

ANALOGIC

Sunt retransmise un nr. de 57 programe în sistem analogic: ETNO TV, TVR 2, NATIONAL TV, REALITATEA TV, PRO TV, ANTENA 1, KISS TV, B 1 TV, PRO X, PRO 2, DISNEY CHANNEL, PRIMA TV, FAVORIT TV, TVR 3, ANTENA 3, TVR 1, LOOK TV, NATIONAL GEOGRAPHIC, PRO CINEMA, KANAL D, TARAF TV, NEPTUN TV, AXN, BOOMERANG, HAPPY CHANNEL, HISTORY CHANNEL, ROAMANIA TV, ANTENA STARS, PRO GOLD, DIVA UNIVERSAL, FISHING&HUNTING, MUSIC CHANNEL, NATIONAL 24 PLUS, PAPRIKA TV, PARAMOUNT CHANNEL, ZU TV, NASUL TV, DISNEY JUNIOR, FILM CAFÉ, TV SUD EST, DIGI 24, TRINITAS TV, VIASAT NATURE, COMEDY CENTRAL, TNT, DA VINCI LEARNING, CARTOON NETWORK, NICKELODEON JUNIOR, NICKELODEON, LOOK PLUS, TV 5, PLANETA RTR (RUSIA), STS (RUSIA), TV SHANSON (RUSIA), CANAL 1 (RUSIA), SPERANTA TV, CINEMARATON

Prin comparație cu ultima ofertă de servicii de programe aprobată de C.N.A. la data de 20.07.2017:

-programe retransmise în rețea fără a fi înscrise în aviz (9):

- (8) – MUSIC CHANNEL, NATIONAL 24 PLUS, NASUL TV, PLANETA RTR (RUSIA), STS (RUSIA), TV SHANSON (RUSIA), CANAL 1 (RUSIA), SPERANTA TV

- (1) „must carry” – ANTENA 1

-programe existente în Aviz, cu acorduri valabile, dar neretransmise în rețea la data controlului (1):

- (0) –

- (1) „must carry” – ANTENA 1 CONSTANȚA

-programe care sunt retransmise în rețea, dar au acordurile de retransmisie cu termenul de valabilitate expirat-conform structurii ofertei

de servicii de programe retransmise aprobată de CNA în data de 20.07.2017:

(7) – PRIMA TV, B1 TV,

PRO 2, PRO CINEMA, PRO GOLD, PRO TV, PRO X

- sunt retransmise programele SRTV: TVR 1, TVR 2 și TVR 3

- se retransmite programul TV 5

- nu sunt programe locale în localitatea Ceamurlia de Jos

- se retransmite programul regional TV SUD EST și nu se retransmite Antena 1 Constanța

- nu funcționează program propriu - nu deține LA și DAA pentru localitatea Ceamurlia de Jos

- societatea deține certificatul tip ANCOM nr. SC-DEASRN 32244/03.12.2015
- posturile retransmise la momentul controlului nu erau grupate tematic
- nu sunt retransmise programe 18+
- chitanțele sunt eliberate pe societatea Digital Cable Systems SA

DIGITA: nu există în cadrul rețelei pachet digital

Situația ofertei de programe/nr abonați:

- Programele retransmise în sistem analogic sunt oferite abonaților în pachet de bază la prețul de 33 lei- Ceamurlia de Jos, 26 lei – Vișina, 33 lei -Lunca, 29 lei – Baia, 26 lei-Jurilovca;
- Nr. de abonați: Ceamurlia de Jos- 120, Vișina-20 lei , Lunca- 10 lei; Baia-300, Jurilovca-600;
- Oferă alte servicii: internet în localitatea Jurilovca

Mențiune:

Stația cap de rețea din localitatea Ceamurlia de Jos, jud. Tulcea deservește, conform avizului de retransmisie din data de 20.07.2017, localitățile: Baia, Ceamurlia de Jos, Lunca, Stejaru, Vișina – jud. Tulcea. În realitate, deservește și localitatea Jurilovca, jud. Tulcea.

În data de 18.09.2017, în urma controlului efectuat în localitatea Movila, județul Ialomița, la stația cap de rețea cu denumirea DCS MOVILA, aparținând SC DIGITAL CABLE SYSTEMS SA, s-au constatat următoarele:

în sistem analogic sunt retransmise un nr. de 43 programe: Taraf TV, Favorit TV, National TV, Boomerang, Speranta TV, History Channel, TV H, Pro Gold, Pro TV, Pro 2, Disney Junior, Prima TV, B1, Realitatea TV, TVR 2, Antena 1, Antena 1 Slobozia, Digi 24, TVR 1, Kanal D, AXN Black, Pro X, AXN, Trinitas, Romania TV, Etno TV, National 24 Plus, Antena 3, Pro Cinema, Happy Channel, TNT, Da Vinci Learning, Antena Stars, AXN White, Inedit TV, Comedy Central, U TV, TV SE, TVR 3, Look Plus, TV Paprika, Nickelodeon, Nick Junior.

Prin comparație cu ultima ofertă de servicii de programe aprobată de C.N.A. :

- **programe retransmise în rețea fără a fi înscrise în aviz (9):**
- (5) - History Channel, Comedy Central, Look Plus, Nickelodeon, Nick Junior ;
- (4) „MUST CARRY”- TV H, Antena 1 Slobozia (regional), Inedit TV, U TV.
- **programe existente în Aviz, cu acorduri valabile, dar neretransmise în rețea la data controlului (4):**
- (2) - Music Channel, Litoral TV (regional);
- (2) „MUST CARRY”- TV 5, Nasul TV.
- **programe care sunt retransmise în rețea, dar au acordurile de retransmisie cu termenul de valabilitate expirat (31)** - conform structurii ofertei de servicii de programe retransmise aprobată de CNA în data de 15.09.2016: Taraf TV, Favorit TV, National TV, Boomerang, Pro Gold, Pro TV, Pro 2, Prima TV, B1, TVR 2, Antena 1, Digi 24, TVR 1, Kanal D, AXN Black, Pro X, AXN, Trinitas, Romania TV, Etno TV, National 24 Plus, Antena 3, Pro Cinema, Happy Channel, TNT, Da Vinci Learning, Antena Stars, AXN White, TV SE, TVR 3, TV Paprika.
- nu sunt retransmise programe 18+;
- sunt retransmise programele SRTV: TVR 1, TVR 2, TVR 3;
- nu se retransmite programul TV 5;

- nu sunt retransmise programe locale (mențiune: nu există programe locale);
- sunt retransmise programele regionale: TV SE, Antena 1 Slobozia; nu se retransmite programul regional Litoral TV existent în aviz;
- nu funcționează program propriu;
- serviciile de programe de televiziune nu sunt grupate în funcție de categoria lor tematică.

Situația ofertei de programe/nr abonați

Programele retransmise în sistem analogic sunt oferite abonaților la un pret de 22 RON (TVA inclus).

Nr. de abonați (analogic): aproximativ 160.

Ofera alte servicii (telefonie, internet, IPTV, etc): internet.

Mențiuni:

- la data controlului dna. Neagu Florentina (casier DCS Movila) mi-a comunicat faptul că din stația cap rețea DCS Movila se deservesc localitățile: Movila și Platonești (jud. Ialomița).

În prezent zona deservită (conform informațiilor primite de la dna. Neagu Florentina – casier DCS Movila) din stația cap rețea DCS Movila cuprinde localitățile: Movila și Platonești (jud. Ialomița). Conform ultimei oferte de servicii de programe aprobată de C.N.A. la data de 15.09.2016 pentru A7925 localitatea ce figurează în zona în care se asigură retransmisia este Movila (localitatea Platonești nu este inclusă în oferta de servicii de programe ca zonă deservită).

Astfel, membrii Consiliului au constatat că această societate retransmitea mai multe servicii de programe, în localitățile: Rădoiești, jud. Teleorman, Jurilovca, jud. Tulcea și Platonești, jud. Ialomița, fără să dețină aviz de retransmisie eliberat de Consiliu, document în virtutea căruia se acordă unui distribuitor de servicii dreptul la retransmisia printr-o rețea de comunicații electronice specificată a unor servicii de programe, în condițiile legii.

Retransmisia de servicii de programe fără aviz contravine dispozițiilor art. 74 alin. (1) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, faptă care, potrivit prevederilor art. 90 alin. (1) lit. j) din aceeași lege, constituie contravenție și se sancționează în conformitate cu prevederile aceluiași articol.

Față de aceste aspecte, ținând cont de criteriile de individualizare a sancțiunii prevăzute de art. 90 alin. (4) din Legea audiovizualului, membrii Consiliului au propus sancționarea S.C DIGITAL CABLE SYSTEMS S.A. cu somație publică.

Supusă la vot, propunerea de sancționare a fost adoptată cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare.

În temeiul dispozițiilor art. 90 alin. (1) lit. j) și alin. (3) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Național al Audiovizualului adoptă următoarea

DECIZIE:

Art. 1: S.C. DIGITAL CABLE SYSTEMS S.A. se sancționează cu somație publică de intrare în legalitate de îndată pentru încălcarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2: În conformitate cu prevederile art. 93 alin. (3) din Legea audiovizualului, prezenta decizie poate fi atacată direct la secția de contencios administrativ a curții de apel, fără a fi necesară formularea unei plângeri prealabile, în termen de 15 zile de la comunicare.

Art. 3. Potrivit dispozițiilor Deciziei C.N.A. nr. 36/2008, societatea are obligația de a transmite, în rețeaua de comunicații electronice din localitățile Rădoiești, jud. Teleorman, Jurilovca, jud. Tulcea și Platonești, jud. Ialomița, în mod continuu, timp de 7 zile, pe canalul alocat fiecărui program care a constituit obiect al sancțiunii, următorul text:

„Consiliul Național al Audiovizualului a sancționat distribuitorul de servicii S.C. DIGITAL CABLE SYSTEMS S.A. cu somație publică, întrucât, în rețeaua de comunicații electronice din localitățile Rădoiești, jud. Teleorman, Jurilovca, jud. Tulcea și Platonești, jud. Ialomița, a retransmis programe fără a deține avize de retransmisie eliberate de Consiliu, fapt ce contravine prevederilor articolului 74 din Legea audiovizualului.”

PREȘEDINTE,

LAURA GEORGESCU

Serviciul juridic și reglementări
Șef Serviciu, Dumitru Ciobanu